

Nº 6.

02630460 30. 1894 v.

Nº 6

ანერის, ანუ ანდორრბენის მსოფლიო გამოფენა 1894 წ.

კულტურული მასობრივი გუნდების მიერთ დაწერილი ანტევენტის გამოყენების შესახებ. როგორც ყველთვის, ახლაც მთავრობას ეს საქმე მნიშვნელობილი აქვთ სავაჭრო და სამჩრეწელო დაბარტამენტისათვის (Департаментъ торгови и мануфактуръ). რადგან აქმის ამ დაბარტამენტის დან ჩემს საქართველოს მწარმოებელთა ცნობები არ მოსელია, ხადვერა, რომ საქართველოდან ბევრი ვანები დაექსპონს, ან მიიღონ ამ ვამსჯელნაზე თავისი ნაწარმოები, ამისთვის რომ საქმე დაგვიანებულია. რასაც იმით დათვალისწინებ, რომელიც შეიძლო აღმოჩნდა, ამთვა

ისე იქნება, რომ ჩამდინიმე ჩეკინ ქეყნის შწარმო
ებდელთვაგან, როგორც მაგალითად, დ. სახაუკიშევ-
ლი, ი. ბაგრატიონ-მუხრანბატონი, თ. ჯორჯგაძის
ფირმა და იქნება ორმა, ან სამშა ქვეყნიდან მება-
ტონინებმა გაზიარებოთ თავის ნაწილობრივთა ნიმუში,
რომელიც, რასაკირევლია, როგორც რუსეთიდან გა-
მოგზავნილი, ისე ჩინიკიცებიან და თითო შწარმო
ებდელიც, რაგორც რუსები, ისე წარდგებინ შო-
ულობი გამოიყენაზე; მაგრამ ამით ხომ სკარეველოს
თავისი ფერადა-ერთ ას მიეცემა. ანერის მსოფლიო
გამოფენაზე წელსაც, როგორც აქმოდე, იქნება ქა-
თი საზოგადო. რუსეთის წარმოების განყოფილება და
მეტი არაფრთა.

საქართველოს კულტურული ძალების წარმოებაზ, მისამა ბუნების, გონიერის და ეროვნების თავისებურება ხა- სიათმა და სიმღლიდეები რომ თავი იჩინოს, ამას სულ სხვა მომზადება და თვეის გამოიყენა ეჭირება ჩევით შერით. ჩევით ში რომ ჟენებული და გულ-შემატე- ვარინ საკმაოთ მოიძებნებოდენ, საქართველოს წარ- მოებას რესეპციის ერთა შორის თვეის საკუთარი განვი- ფოლება უნდა ჰქონდეს მსოფლიო გამოიყენებაზ და იმ კუთხეს რომ ეთის განვითარებისას, საცა საქართვე- ლოს ნიურიმინის ეჭირება თავისებურებაზ.

გრეხის დასაულავება

(ნადსონის კილოზე)



დედა-მიწისა უქად ღველოთ და სისხლით რწყებდა.
შექ-დღეს სიცეი ქადა უწევდა, განს უშესებდა,
ქარ-უინა ზრდება, ნისლი წევით დასკელებდა.
არ ასტენება სტელის გმინა, გულის ტევიდა,
ტრიალი სასხლით და გარეთ-გიცე ტრიალი...
დღეს მას დამზრცებს გარსხდებს გრძელია ზარი,
თოვჭის ამისი შექ-ბედით გულგრაბზრდა.

გაში შენის მაჯას, მორეჭელო მოთმინებისა,
ნარჩენა შენის მოამინებას, შერმისა შეცდო!
საფლავში გების ბინა ტებალის მოსენებისა,
მართლი არის ტებალებას ძილი და გრძელი
და გრ საროლი გერისოდეს თვალ-ტრემილინი,
მაგრამ კაშ შენის მოამინებას, კაშ შენის შერმის!
შენ იყენ ღირსი და ნამდგალი ადამიანი.

ილ. ჩერიმელის პირელი

ორიოდე სიუკუ შამისასლისებრი

ც. ცულად ახალის წლის მაღალ ფრაზებით და
მხურეალე გრძელებით მოლოცისა, მე
წერის საფლების წეს-წარიბლების უკუმარ-
თობაზე გამოვესაუბრები ღლეს *კალის* პატი-
ცმულ მკითხელები!

16 დეკემბერს წარსულის 1893 წლისა სოფელ
კოტინენტის (სენაკის ზაზიაში) მცხოვრებმა ერთმა აზ-
ნაურმა აჩუქა მოყარე გლებს თევლითის მცხოვრებს
—ამცე მაზრაშია—ერთი ძროხა (კოტინენტიდან ო-
კლათმის 12 კრისი იქნება). „ყაზახი“ წაიყანა
ძროხა ნაშუადლების ორ საათზე, მშასალამე ანგა-
რიშით შინ უნდა ყოფილიყო სალამის; მაგრამ და-
ავერიანდა მცველებისას ძეველ სენაკში სალამითი და
სალამის კა გასწიო ძროხისად შინ (ძეველსა და ახალ
სენაკს შუა შეიღი ვერსია). სწორედ იქნებოდა შეი-
დი საათი, როცა მეზარები მოუხალოედ ახალ-სენაკს
ერს ნახერის მანძილზე. ამ ღრის მას შემოყარენ-
ორი ცხრისანი, ახალ-სენაკიდან მომავალი. „ერა-
ხარ, კაზახ, შენ, ან სიღდინ მოყვავე ეს ძროხან?—
ჰეთხა ერთმა ცხრისანთვაონა.—მე აქური ვარ და
ძროხა კოტინენტიდან მომყაესო, უპასუხა ძროხისან-
მა.— მოცველ ძროხა, თვარი თაქს გაგადებინებთ!—
ყაზახი არ დაანება, მაგრამ დაუროთს მათხაები და,
როცა კინია მორითო დანაგრულმა, მაშინ ცხრისან-
ზმ იშველებს—ერთმა ხმალი და მეორემ ახელო-
ვერი და შეაშინეს, —ნათევაიტა, ორი ერთზე ლაშე-
რიონ „და წართოეს ძროხა. გამოუდა დამარტებული
უკან და მორითო ყირილი, მაგრამ (აედინოს გამო?) არა-
ვინ უშეველა. გაზაზე რომესნა ვერ იპოვა, ძეველ სენაკში
შეიჩინა ყაზახმა და ნაკალა-გეენის—უზასტინის* ბო-
ქალუს მოასხენა გარემობა: „კავალ-და-კავალ მო-
სლება, ბატონ, აკაზიკებს, დამლეპს, ძროხა წამარ-
თოებს და მიშველეო“. ბოქაულმა კაუთ-მოყარება იჩი-
ნა და ფრინა კაცი გზის შესკრავად, მაგრამ ერა
ფრინი იპოვებს. ეს ამიავა მშექმენილმა გაიგო. გავი-

და მას შემდევ სამი დღე და მოერიდა ამბავი—ძროხა
ეყის საზოგადოებაში დაგდეს (ეკი ძეველი-სენაკის
ჩრდილოეთი ძევეს ეკესის ეკრისის მანძილზე). წაე-
და პატრიონ ძროხის ჩამოსაყავანდ და ამის გასაგ-
ბად, და, აი, რა გაიგო: ერთს ტლაპოზში ჩატერილა
ის, ეისაც მიჰყავდა ძროხა. ისეთი მაგარი საფლავი
ტალით აღმოჩენილა, რომ აშანვას მარტო ეკრა
უშეველია რა და ამიტომ დაუძაბნი მოსახლეებისთვის
მისაშეველებლად. მოსულან ახლო-მახლოს მოსახლე-
ნი ქალი და კაცი, დიდი და პატარა; უქსიათ და-
ხერიბობისაგან ცარის და კაცი. როცა უკითხასთ
ენაობა, აღმოჩენილა, რომ ეს ეკებატონები ბრძა-
ნებულან ერთი მამასახლისი და მეორე მისი „სპირ-
იკი“ ყოფილა, თუ მწერალი ლესიკინის საზოგა-
დოებისა, არ ვიცი, გარად კი სიჭანაები ყოფილან.
უთქამი ხაზინაში ფული შეერტანეთ და აქოთ-
ბას ძროხა წამოეყენეთ მოყერის სახლოდანა. იმ
დამცი წასულა ეკრ მაუხერხებით მეზევერებს, თუ-
მცა ეკიდან ლესიკინ ახლოს არი—რაცან დალი-
ლან და რაღაც შიშა აერტანა—უთქამით. იქე ა-
ღო აღმოჩენიათ მათ მოყარე და იმ ლამეს იქ განე-
რებულან.—უცემელად გასაძინელი სტუმრებისაგან
გაიგდება ძროხის სტრირისა და, რაღაც იგი ძლიერ
კარგად იწნობდა ძროხის პატრიონს, იმიტომ გადა-
უწყებრია ძროხის დაგდება. მეორე დღლას ძროხა
კანცელარიაში წარუდგინათ. აი, უფრო ასესითი
მხარე ფარებისა. ახალის წლის წინა დღეებში ზემო-
სხენებულმა ბოქაულმა ძროხის პატრიონს სტრირით
მოაცავინა ძროხა და დაბარა მაშები (იყვნენ 7), რომ-
ლობმაც ერთხმად აღიარეს, რომ ეს ძროხა მიჰყავდა ლუ-
სიჭინის მამასახლის სიჭინაესონ და მეორე ღილას გა-
შეებული ენახეთი. ამაზე შესდგა შესავერი იქმი
და იქს გარეუზ ვართ, რომ ვაღდას უქმედ მართლ-მა-
ჯულებას. რითი გათვალდება ეს საკირევლი საქმე,
ამას მომავალი გვიჩერებს. მხოლოდ მე მიეცევა
მკითხელოთ ყურადღებას იმ გარემოებაზე, რომლე-
სიჭინელი ჩატარდა საფლავს ლაშმი ესი სოფელს.

ერთი, რომ ეკი და ლეისიჭინე მეტობელი სოფ-
ლებია და მეორე ჩაკი ამ ადგილის მახლობლად
მოყვარე ჰეროინით ამ საკურაველ რაინდებს, თქმა
არ უნდა, ეცოდნებოდათ იქ რომ, ასეთი გზა იყო.
მაგ ჩაკი ჩასხება ასეთს უბეღურს ტლაპოში ეკ უსინ-
დისხ მეცრელები. თუ არა უსილოება განჯების დი-
დება და მართლ-მასჯელმა ძალაში!— რომ თქვას,
კაცია ეწერახებოდენ შიშის გამო და იმიტომ მოკუ-
დოთ ესეთი უბეღურებათ, არც ეს არის მასალები,
ასაღვან, ჩაკი ეკი მიაწინებ, მერე დამზღვმი არაენ
გვალებიადთა ამ ახალ „მოლიდის“ „აბრევებს“... მერე
არაომაზ მინც და მაინც ის ჩავარდა, ეისაც ძროხა
მიჰყეულა? ის ხომ უკან მინავალო: „აჯ გზებია ეკი,
მე წინ გავიძლები და შეი ნელ-ნელა უკან გამომ-
ყვავთ, უოქას მამასალისს (პო, სიტუაციონ, რა-
ოდმ არ ძალის კაცის მოკულა?!). დიალ, ეის ჩო-
გორუ უნდა, ისე იფიქროს, მაგრამ მე აჯ და მრავალ
ამისთანა შემთხვევაში მწამს ძლიერი ჩისხავა, რომე-
ლიც გზებს უკავას ალირი-წახსნის სითამარეს და
უნამუშობას! გაიარე კადებ რის არშინ და ხომ
დაიკარა უკაზო-უკელლ პატიონის კაცის საქმეე-
ლი, მაგრამ, ის, სადაც უშემშარი ჰვინია ადის, ბორო-
ტების ჩამდებს თვე, იქ მას ღმერთი გაუწყერება, იქ
არის მისოფის საშინელი განაჩენი... ახლა რისოდე
სიტყვა თვეთ ბოროტების ჩამდებს: თუ კი ღმის
სიძნელემ ისე გაათავამა უსინდისო მამასალისი, რომ
ეკრს ნახევრის მანძილზე იმ ადგილიდან, სადაც
მოთლის მაზრის მართველ გამგებელი სხელდ, ხე-
ლილიდან ძროხა გამოსტუკა საწყალს გლეხს, ტრო მი-
ბრძანენ, ლეთის გულისტების, რას უნდა ჩადოფეს
იგი იმ საზოგადოებრივს სიბრულში იმ საზოგადოე-



სუბურადღებო ცნობები

სამს წელს შემდეგ უნდა მოხდეს ხოლმე ყოველ გაზრდაში საბაკო კურების წარმომადგენლობა ამონსაჩინებათ სამშერი კრება ბანქის წევრობათ. თითო

შაში, რომელიც მაჲჩიდათ თარმოსის კვრსტის სი-
შორებზე და რომელშიაც იგი ასე „უკანონო-
ლოდ“ ფარიშაშიძნეს?! — წარმოდგენა მის მოქმე-
დებათა და მისთა შედეგთა, თითოების შეუძლებ-
ებლია!.. კიდევ კარგი, თუ ასეთი საქმე მხოლოდ იმ
ერთს მაპასახლისს სჭირს, ზაგრამ მაგარი და უბედუ-
ლობაც ის გამარავს, ჩემო ბატონ, რომ ყელა მამა-
სახლისტები ერთი მეტებზე უკოტეხბი არიან ამისთა-
ნა შემთხვევებში... საკირიელო ება ისაა, რომ ასეთის
უნამუსოებს ირჩევენ და დაადგენ მაპასახლ ისაღ-
ერ აგენტსრა სახლგადოების ასეთი საქართველო, მავ-
რაც ერც მას მიზეულოებრით, თუ ისინი რალის უზრუ-
ბიან, ენც ამ არჩევნებში ესტრებიან! — რატომ არ
იყარან ის საგანი, მამა-ცრონებულებმა, რომ „ერის
ბერა, თუ დაჯდა კარგი რომ გამეცელია!“ ენ არ
დამეტანხმება, რომ მაპასახლისტებს დიდი ზნობერივა
გაელერა აქვთ ხალხზე? ჴო, მიბრძანეთ, რა რიც უნ-
და უკირაფს ჩემს სოფლებს, სადაც სახლის მამებად
მოსხეულებულისთვანა პირებია და ამ რა უნდა გააკ-
რთს იქ ორმა და სამშა პატიოსანშა? სასოწარკვე-
თოებაში ჩაგრძნა სისუსტეა სასიათოსა და შეუ-
ფრინებელი კაცის ღორებისა, მაგრამ მარალის თქმა
კი საკალინებულოა ქრისტიანთათვის. ამისთვის კა-
ბობთ, რომ ახლანდელი ჩენი სოფლები უკრიხულ-
დაჩინილი წიწილებს მოაგონებონ კაცს. კარგი მამა-
სახლისტები, სწორედ, ბალზამის ხალხისთვის; მაპასა-
ხლისს უნდა ქმოიდნეთ თავის ხალხის წარსული და
უნდა პერდების მის მომავალს, თორებ ისე, აბა რა მა-
მა იქნება? უფრო და უთავი მამასახლის, სწორედ,
ლეგიონერებს მიემსახუება, რომლის სხვაესტებისაგან
ისნინა უფრომ ჩენი უმისილაც ათასვარად და-
ჯოლი სოფლებში!!

ქალაქი ქუთაისი ერთ ამ საარჩევნო გზირად უნდა
ჩაითვალოს და იქ შეუძლიათ მოგრიფებ ის პან კის
წევრნიცა, რომელიც ქუთაისის მაზრებს გარეთ ცხოვ-
რებდა. ქუთაისის გზირად უნდა ამოარჩიოს ოცდა-
თურთხმეტი (35) წარმომადგენელი, შეარჩნისამ აგრეს-
ოვე იუდა-თურთხმეტი (35), სერაპისამ - იუდა-ათია
(30), ჰუგლისამ - ოცდა-ხუთი (25), ოზურგეთი-
სამ - ოცი (20), ლექხეგისამ - თურთხმეტი (15) და
ქუთაისის ქალაქმა ოცი (20). ყოველ ხუთს წარმო-
მადგენელს უნდა დატინაშოს ერთი კანიდაგრი. საარ-
ჩევნო კრებები წარმომადგენელთა ამოარჩევად უნ-
და მოუწოდოს ზედამხმადელები კამიტეტის თავსჯლო-
ბრებ ყველ გზირის ქალაქში არა უგდინანს აპილი-

კახეთის ლენის მწარმოებელთა საზოგადოებას
განუხილავს კახეთის ლენის სავაჭრო ბაზრის მდგრა-
მარეობა და იღდს შეუძლებაში ჩაერჩნილა, რად-
გან დაწერილი მისამართი შეუტყვია, რომ მს აქვთ რაც
კავკასიას აქვთ მხრის რეინის გზა გაკეთდა, განჯირ-
სა და ქუთაისის გუბერნიის დაწყებით დიდალი ლეიინ-
შემოლი ხოლმე ქალაქში და ფოთი ბაქო-ბათუმში,
რადგან ეს ლეიინი ძლიერ იაფად იყოდებონ. მი-
სოდენ კახეთის ლენიების ფასი დაერჩნილია და
შევენანების საქმე გაჭირებულია. კახეთის ლენის



—X6

**ଅନ୍ତର୍ମୟରେ ମହିଳାଙ୍କ ପଦବୀରେ କାଳରେଖାରୁକ୍ତିରେ ମହିଳାଙ୍କ
ମନୋଭିଜ୍ଞାନରେ ଉପରେରେ ଲାଗିଥାଏଇ କାଳରେଖାରେ ମହିଳାଙ୍କ
ବିଶ୍ଵାସରେ କାଳରେଖାରେ କାଳରେଖାରେ କାଳରେଖାରେ କାଳରେଖାରେ**

ბოლოს რადგან განტება შექმენია საწევდეს; შენს ბინაზე მომაგდო დაღვილიდაჭმულია; შენ მსწარადე გამოიყე კარი, ნუკეთ მე მშერადეს, ცამითბე, დამსპერე და მისა ჩამიდეთ სულ...

დარი ისეკე დადგა, მწე ისეკ ამოვიდა,
მუტი სულ დამაიწევდა დანიშნული მიზანი;

ბაზარი აღმა აქეს და იმასაც შიშიბენ, რომ ვენა-
ხები შემურდება, არამც თუ კახეთის ლეიინს წარ-
მოების საზოგადოებას ჩამო წარმატება მიყენს.

რა ეშველობა ასეთს საჭმელს? — სხვა არაუკრინი
იმის მცირი, რომ კახეთის ლინიობს შესასური ბაზა-
რი გაუჩნდეს და ეს მშობლობ მაშინ იქნება შესა-
ლებელი, როცა კახეთის რეინის გზას გააკოტებენ.
მანამ კახეთის ლინი ისევ დაიფლობს კულა სავა-
ჭრო ბაზრებს, რაღაც მისი გადატანა გაუფლება და
ორსებით კი ვერ ერთი კაუჭასის მხრის ლინი
მას კერ მოუგდებს.

შექმა ნახვაზ მომსიბლა, გონება წამიკიდა,
გრძნობა გავიხემშითე და მას კეცი თავგან...

ଜୀବନ ଶ୍ଵର୍ଗ ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା କିମ୍ବା ତଥା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମେଘରାଜ ମେଘଶ୍ଵର ରାଜୁରେ ରାଜୁରୁଣିତା, ନୀତି କ୍ଷେତ୍ର ଅଧିକାର ଦ୍ୱାରା ପରିପାଲିତ;
ଯେ ବିଶ୍ୱାସ ମେହିଦାନରେ ଉଚ୍ଛବିତ୍ତିପୂର୍ବରୁ ଗୁରୁ;
ମେଘରୁ କ୍ଷମି କରିବା ପାଇଁ ପ୍ରକାଶ କ୍ଷେତ୍ର ମହିଳାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ
ରୂପ ପ୍ରକାଶ କରିବାରେ ଏକାଶରୁଲିଙ୍କ ମେଘରୁ କରି ମହିଳାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କରୁ...

ზღვის ძირში სეირნობა

63

სათო გეზავრი ასე მოვითხურდს თავის თა-
კადასაცალს: ერთხელ, 1875 წელს, ნოვმბე-
რიში შემოხვევით მომიტდა ქ. ტულონში ყო-
ფნა, მცდლთა-შეუ ზღვას პირა. ქალაქის ქუჩებში
რომ დაქცირინიბლა უკურად დაშვედა ერთო ნაცო-
ბი ფრანკუში ინდინერი, რომელიც დიდი ცნობის
მოყვარე კაცი იყო.

იმავე დღეს ერთოვეთ ყველა იარაღიდნ და ტან-
საცმელი, რაც ამ მგზავრობისთვის საჭირო იყო, ერ-
ქირავეთ ნაერ და შეკუდეჭქით ჩევი მიზნის ასრულე-
ბას.

ტან-ისამისი როგორც ამ გვარ მოგზაურობას
შეეფერებოდა, ჩასკირდელია, ყოველთვის ისეთი
იყო, რომ წყალი არ გაატანდ, რეზინისა და სპილენ-
ძისა, რომელსაც ფუნქცირონ აქვს ხრომები მინისა, ამ
ფუნქციებიდან პატარა მიღები აღის მაღლა ნაერამდის
ჰაერის ვამსაცელელად და ხმის მისაწერენად. ერ-
ამართოთანაც უნდა გველაპარავნა პატარა მიღებით,
ფეხებზე საჭიროდ ისეთ ჩქერებს იუვაენტ, რომელ-
საც ტუვის სქელი ძირები აქვს, რომ კაცი წყალში
დაბრუნდ ჰაერა დადგის.

ჩემი შიში ტუკილი ვამთდვა; ჩემი რო წყალში
ნაც შეით, წყლის ჰარმა ადგილი ვეღარ იშვეა და
ამოგარდა. თურმე იმიტობ იყო ქს ხაურიბა.

ମାଲ୍ଯ ଗୁଣି ମେଳିପରିର୍ବନ୍ଦ ତା, ତାଙ୍କୁ ସୁନ୍ଦରାକୁ ଅନ୍ତର୍ଗତ
ଶ୍ରୀନାଥୀ ଏବଂ ମାଧ୍ୟମାଦ ଶୁଣି ମାର୍ଗରେ, ଫ୍ରାଙ୍କିଶ୍ଚି ଜ୍ଞାନ

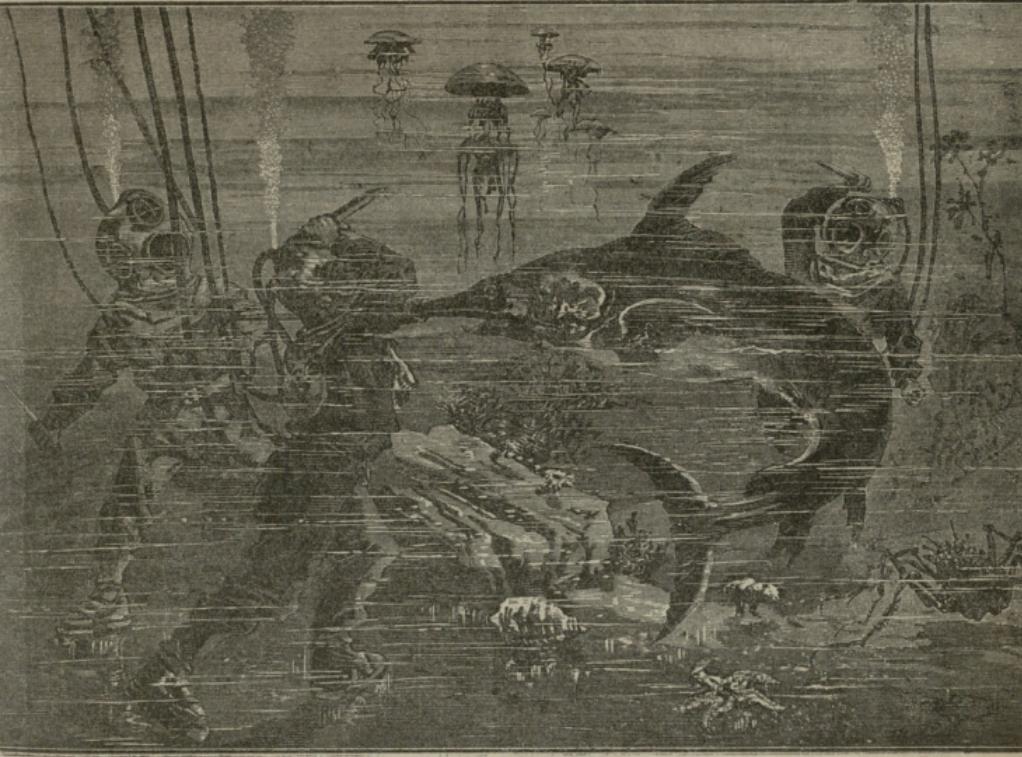
ჩეენ მიყდობადთ კუთხელ ქვეშაზე. შეკრიტი
დიდ ძალი დიდი და პატარა საძაბნელებები (ლოკური-
ნას ბუდეები) ყვავა, ზურტებრის ფრად სცემდა აქ-
ურიაბა, რალდაც შევ ძალიან შეორილ ანათებდა. მა-
ლე თვალ წინ წარმოაგენდა საცუპარი სანახავი. კლავ-
ები მოფენილი იყო შარების ჭირით. ამ გვარ მრა-
ვალ ფერიული მცენარეების და ცხოველების შახვე-
ლი ჯერ არ ყიყავა. ამათ შეიძირულ ბარი ფერები
კაცის გულს აღებდა; ზოგი კლავების ნაცალილდა
ამონჟორელ თავებს, ზოგი ქებების ქვეშილდ, ზოგი
კი დაცულავდა ქვეშაზე. წყლის მწერან ზღმურდლი
სინარჩარით იჩერეოდა მაღალ ლროვებშედ და ეს მო-
გვაკონტაბდა ახლად ამოსტულს პულს, როცესაც ნიავი
აბიბინებს ხოლომ.

კარგა ხასა დაესკირნობდით. უტბათ ჩენი კერა
ლაოზი შედგა და ბოლოს მიშით წარმოიძახა:

— အေဂါး၊ ဖုန်တိုင်လွှဲ တွေ့ဆုံးပေါ်လော့။
အမ စုရုပ္ပါယ်၊ အမိန်ကာလာ၊ အား ရှုတွေ့လျ မြေမြေး
မိမ်း၊ အမိန် အမ ဇူးလွှဲ မာလျော်သွား ဤမြေးပဲ-တွေ့ချို့။ မာလုတ္တာပဲ
ဟို၍ လုပ် ဖျော်ပို့နော်၊ သဲ တွေ့ခြုံ စိစိုဝင်စ ဆုံးရွှေ့ မျှ
ရှိ ပျော် အဲ မြေးလွှဲ မီစာ ပေးလော်၊ မာဂာရိ မားကျော် အားမြော် ၆၁၁၅
အား စုရုပ္ပါယ်၊ စုရုပ္ပါယ်၊ စုရုပ္ပါယ်၊ စုရုပ္ပါယ်၊ စုရုပ္ပါယ်၊

— ଏ ଦୟାପିଶ୍ଚମିତା, ଉନ୍ନତା ତାଙ୍କ ଦ୍ୟାଗୁପ୍ରାତ, ଉପିକ୍ଷା
ଜୀବନବିଧି ମେ, —ହେଉ ବାହିନୀ କାହାର ଅଳ୍ପାଳ୍ପରେ ଥିଲା, କିନ୍ତୁ କିମ୍ବା
ଦେଖିବା ଏହି ଦ୍ୟାପିଶ୍ଚମିତା କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
ନିର୍ଭାବରେ!

၁၈၅၃-မာန္ဒြလာဆ ဂျော် ၂၅၇ ၂၅၇၄၀-၂၆၅၅၊ မြိုက် ၉၁
၂၀ ၂၅၇၅၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၇၆၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၇၇၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၇၈၀-၂၆၅၅
၂၁ ၂၅၇၉၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၈၀၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၈၁၀-၂၆၅၅၊ ၂၅၈၂၀-၂၆၅၅



ერთბაშად მობრუნდა და დაგვატაკა თავისი მახვილი ცხვირი.

უხილათ იყო, მარჯვედ დაუხედა, ერთი ხელით მა-
ხვილი მაგრად დაუჭირა და მეორე ხელით ხანჯა-
ლი დასუა მარტენა გვერდში. ჩენენც მიერშეღელო
და ზედა შეიღება ამ ეემასი სისხლით. გამხეცებით
ცემდით თუ ზურგზე, თუ თაქპირში, თუ მუცელ-
ში ხანჯლებსა. რომ ვეღარა გაწყორა ამ საშინელ-
მა ცხოველმა, ბოლოს ღონი გამოელია. თავისი კუ-
ლი, რომელსაც ფარ-ხმალით შშარობდა, ძირს დაეჭა,
მისი ბრაზიანი თვალები ჩანდნელდა და დალია სული.

ჩენენმა კერლაშიშა მხოლოდ მაშინ დაანება თა-
ვი და მეტადი ცეცხალი წყალი აატივოვა.

ჩენენც მაშინევ აედით ზეეით და ნაეში ჩიესხე-
დით. გვეზინოდა კიდევ არ შევეცეცებოდა რა. მენა-
ვებმა ეს თევზ-მახეილა მოაშალეს საჭელად. ჩენ-
ებმოთაც არ გვინახავს. ჩენმა მევორახმა მხოლოდ
ტუავი წამოილო და გაკეთებინა საჭთხური მოსავო-
ნებლათ ზღვას ქეეჭ მოგზაურობისა.

ა. თ.—წ.

„მოაგი“

თვაური ჟურნალი № 1

ბიბლიოგრაფიული განჩენება: „მოა მშე-
რალი“ ე. ნინაზელისა, უკუნაური ამბავი¹
ილ. პავავებისა, უჩენი შენაური ამბევი²
ნ. ნიკოლაძისა.

 ამდევება წელიწადმ იმის მეტიც რომ არა
შევძინოს რა, რაც ქურნალი „მოამბე“,
პაინც კეთილსასტენებელი იქნება ქართვე-
ლობის გონიერითი წარმატების ხანში. ჩენ გან-
ზრაპ დაეგვინოთ, ჩენი აზრი წარმოგეოთქვა
ამ პირელი ნომრის განხილვის შესახებ, რომ
ჩენს მტერ-მოყერებს არ ესაყველურებანა ჩენ-
თიცი: „აი, „მოამბე“ ჯერ კიდეც არ გამოსულა და
„კალმა“ უკეც თას დასხაელა მისი ნაკლულება
ნებაო. ასაკერიელია, ჩენ არ ვეკუთნით იმ რაზმს,
რომელსაც არც ქებაში აქვს ზომა და არც უსაფუძვე-

ლო ლანგდაში; მაგრამ რომელი უტრისალიც წახა-
კითხათ გვაწოდებს აკა წურეთლის, იმ. კავკა-
ძის, ნ. ნიკოლაძის და პროფესორის პეტრიაშვილის
კამასის ნიტერებს ერთად, უნდა ვიტიქნოთ, რომ
იგია ქართული მწიფე კონების ნაყოფი; ხოლო რე-
ცა თეალტინ გვიძებს ასეთი მოწილული გონების ნაყოფი
ქართული პროფესიისა, მიუკლებლად ჩენი განსა-
კუთრებული უურალება უნდა მიიქცის უზრუ მის
ნაკლულებაზე და ალენაშით იგი, ასდენ ღირ-
სებას ხომ ყველა ტაბად დაინახას და შეუბრალა-
კათავ; არჩება.

საუკეთესო სამარალი ქურნალის „მარაბიძია“ არის. „მოსე მწერალი“ კ. ნინოშვილისა, „მღერალ ქალს“ ლექსი აკაკისა და „ლვანის დაყენება“, მეტ ნიერული სამეცნიერო წერილი პრაფ. პეტრეაშვილისა. „მოსე მწერალი“ შესანიშვანი ხელოვნებითი ნაწარმოებისა; უზოგრების სინამდვილე ზედმიწევნით არის შეი აღმოხატული. თუთ „მოსე მწერალი“ ახლოს ტიპია ჩევნს სილუა-კაზულ ლიტერატურაზე, სრული რეალური თეოსებით გამოყენებითი. დღემდის ყელანი შევტრიულით ჩევნი სახალხო სკოლების გამრავლებას და ყოველს ამისთან სკოლის გახსნას ქართული დღიური გაზირო აღტაცებით ვევებებიდან: ანტრავი ჩევნს ზედსო, რომ ერთი გონიერის ლაპარი კადე დანთო ქართველებსათ და იმას კი აღარავინ კოტელობდა: ქს ლაპარი ხალხის გონების წყვდიადში მართლა ანთებულა, თუ უფრო სიბრელეს მოქებდა. რამდენადაც სანატრელი ყოფილა ასეთი სკოლების გამრავლება, ამის პასუხს გვაძლევება. ნინო შეილი. იგი ჰეილებს ყურში ხელს ასეთი კოლის ნაცოლს, მოსე მწერალს, და გვეუმნება, აი, ია-ლეთ თქენები ქებული სახალხო სკოლის ნაყოფი და დატებით /მოსე მწერალს კურსს გაუთავები პირ-

ევლ დაჭირებით სახალხო კულტური, უსწავლით ქურთა-
კოთხე, გამოცდილი ტანიკებაში და დამდგარი სო-
ფლის მშერლად ერთ მასახალისთან. მის ზეობბი-
ება და გორგონის მხარეები მაღლ უწერია თავი; საწ-
ყალი სოფლის ჩალის ნაიღულარით მაღლ გასიყვიდა
მას კისერი, გაუზრდია ლიპი და მიჩევერა წილობია
ბილეთების ჯიბუში ტრანს. ბოლოს ისე შეკვარებით
ეს საქართველო, რომ იმას შორის გულისფერის, ახ-
ლურის „პილიოლებს“ არ ერიდებოდა. ასეთ მოქმედე-
ბის შედეგი მაღლ აღმოჩნდა. მ.ნ. დღლუბა სულიო
და ნირუით მრავალი სახლობა, სხვათა შორის ეჭ-
თი მაღლიანი ზე სრული სამუშა-და-ზუსტის წლის
დედოლიცა, — ნამდევილი სულიერი მამა და დიდი
გულ შეკვარებით თავის მრევლისა, კორშ თანამოშია-

მასავია. ჯერ ექნა წლისაც არ არის და ისეთს
ფილოსოფურ კითხებს იძლევა, ისეთს კრიტიკას
უშესება თავის დღე-მამას, რომ დარღვენის განცემი
ფრდებიდან მის მოქადაცებაზე, თეორიის „კრიტიკის
წინადევ გაფათხოლებს“ ჯერ არა გაძლიერ-რა,
არა თქვა-რა ისეთ მწერლის ნაწარმოებზე, რომე-
საც მთელი საქართველოს ერის მაჯა მუდამ ხელში
აქვს და არამეტ თუ მისი გონიერითი განვითარების
მსეულობა იცის, არამეტ დრამიტითაც აქვს აწინ-
ლო და გამოცნობილი ყოველის ქართველის ჭკიის და
გრძნობის მიწრავებით. თუ „ივერიის“ კრიტიკოსს და
უკუკრძაბ, ჩეკინ წარჩინებულს მოხუც მშერალს წინა-
სწარ-გრძნებულობის ნიკიც უნდა ჰქონდეს ზეცით მიმაღ-
ლებული. ბეკრინ, იქნება, ასეც ფიქრობდებ. ჩეკინს აზ-
რით კა, თუმცა ეს „უცნაური“ აჩვენებ „ილ. კავკა-
ძისა ჯერ არ დასრულებულა, მაგრამ რაც არის,
ისიც საქმია, რომ ითქვას: „სახარე ხარსაო, სანი-
კორეში შეერყობათ“. არ კვრნებ, რომ ჩეკინზე უფ-
რო ხანგრძლივად ეისმეტ თვალ-გაუცუკულით ეკლის
უზრი ჩეკინს დამსახურებულის პორტ-მწერალის ნიკის
თან-და-თან დამზიდულისათვის ამ ოც და-ხეთის წლის
გამამართობაში. მისმა შემოქმედებითმა ძალამ უმაღ-
ლეს შერტიკოლიდე უკვე დიდი ხანია მიაღწია და ჩა-
მოქვეთებაც კა დაეტყო. მას აქვთ, რაც მან შექვენა
გლახა ჭრიაშეილი „მამრიგებელ მოსახაროლებისან
სცნებში, სხეა მისი ბადალ შემცვე არა დაუშერია
რა. აა, აა, ძრავდნ იწყება მისი შემოქმედებითი ძა-
ლის უკუმსელელობა, უკან დახვეა, და თუ ოდემე
სცერია მას ხელში საქართველოს ერის მაჯა, ამას
შემდევ კა, კვიპო, ხელიდან გავარდინა და ცელაც
უცოვა ივი...“

„ବ୍ୟାଙ୍ଗି ଶିଳ୍ପରୁ ଅମ୍ବଦ୍ବୀଂ“ ୬. ନିକର୍ମାଦ୍ୱାଦ୍ସା ଦ୍ୱୟ
ରୀ ଥେବାରୁ ଏହିମାତ୍ରାଙ୍କ ଶ୍ରେଣୀରେଣ୍ଟାଙ୍କୁ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବଲ୍ଲାଏ ଉଲ୍ଲେ-
ସାପ ଦେଖିରୁଥା ଏହି ଶାକୋର-ମାତ୍ରାକୁରୁଣ୍ଡ ଗାଥିଛାରୀ ତୋଳ-
ଶାନ୍ତିଲ୍ଲାଗି କାଳାଙ୍କେ ଏହିକ୍ଷେତ୍ରେ, ହିନ୍ଦୁମନ୍ଦିର କୁରିଗୁପ୍ରକୃତି
ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲାଙ୍କ ଉପରେରୀ ୬. ଯୁଗଲାଦୀଶ ଶ୍ରୀପୁରୁଷ ପଢ଼ାଇବୁ
କ୍ଷାମିତ୍ତା, କ୍ଷୁଦ୍ରାଣ୍ଜଳି ହେଉଥିବା ମାନ୍ଦିର ଗାନ୍ଧାରାକୁରାହେ-
ଦିନ ଘୁର୍ରମୁଦ୍ରାବ୍ୟାହାରାଙ୍କାର ଉଠିଲା ମିନିକଣ୍ଠ ଶାବାହାରିଲ୍ଲାଙ୍କିନୀ
ମଶାକ୍ଷରା ଶ୍ରୀରାଜ କରିତୁର୍ଯ୍ୟାଣ କଥିଲ୍ଲାଙ୍କିନୀ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ,
ଦ୍ୱୟ ଏହି ଏହିମାତ୍ରାଙ୍କ କଥିଲ୍ଲାଙ୍କିନୀ ମେତାରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ତୋଳିଲା ୬.
୭. ନିକର୍ମାଦ୍ୱାଦ୍ସା ଦ୍ୱୟାକୁ ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ର ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ର ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ର
ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ କାଳାଙ୍କେ ଶାକ୍ତ୍ରାମ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ ଓ ହିନ୍ଦୁଦ୍ଵୀ-
ସାପ ଏହିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଇଲାଗାଥାରୀଙ୍କ, ତିର୍ଯ୍ୟାଗିଲ୍ଲାଙ୍କାରୀଙ୍କ ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏହାରୀଙ୍କ ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଶାକ୍ତ୍ରାମ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ
ଦେଇଲାଗାଥାରୀଙ୍କ ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଶାକ୍ତ୍ରାମ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ
ଦେଇଲାଗାଥାରୀଙ୍କ ଉପରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ଶାକ୍ତ୍ରାମ ମିଶ୍ରପିଲ୍ଲେବିନୀ

ეკითხა ცოდნა - კულტის" რედაქტოის თანა
შშრომელებს გ. წერეთელს და დაიძახა: არ ვარგა
აგვითი ერთმანეთზე დატაცებაო. როცა ორი მანაზი
ეცტე დატაცების ტრომპინის, უკეთეად, ქირი
წაიღიბოს. მაგრამ როგორუ გამჭვევებული ჩების
დროს სჩეკება, შეამავალს უფრო ბევრი ზონები. იგი
განგმირებს, შეასწენებს და „ძართველთაგან განრიც-
ხე“. ამას მოწმობს თვით „იურიის“ რედაქტურა. მაგრამ ყველაზე უფრო მშვევე და ზნების შემლა-
ხვი კრილობა გ. წერეთელს მანაც თვით ნ. ჩიკო-
ლაძესისაგან ერგო და ასეც უნდა ყოფილიყო. ჩები-
ში ენც უფრო გაფიცხებულია, ის უფრო ღრმად
დასჭრის გამშელებელს. საჭყად გ. წერეთელს თავის
აღარ ამართლებინებს. დაღუმა მან იმ იმდინარ, რომ
სიმართლე მანც ც, აღტე თუ გვიან, თასე იჩინს და,
არ, მოაწია ემიც გამართლებისა. განუსაზღვრელი
მა ჩართლ-მასჯულებამ ყველაზე უფრო დამაშვეებს
პირით წარმოისახებ პირუთნეველ სიმართლე.

1890 წელს, როდა ქართველი ხმისნები ამჟა-
ურენებით, თურქე ამინისტრებლებს პრივატუ კუუია
ნი და შორს გამჭვირტი მიუსცათ ხელში თავის ხმი-
სწბილათების, როგორც ამს მოწმობას ნ. ნიკოლაძეს:
„...პირადობას ერიდეთო, დაუმტკიცეთ ძალაქის ხალხს,
რომ თქვენ პირადად არც ადგილს ეყიპოთ, არც გა-
მოჩნდას, არც არაეისი მზრგბი ხართ... თქვენ უით,
ამა, რა სიტყიზღებს, რა სიმარჯვეს გამოიჩინთ ძალაქის

საქმეების და მოთაცემების კრიტიკაში, გვითხრესო “ — აბბობს ნ. ნიკოლაძე.

„საუბედუროდ პროგნოზის შედეგს ჩვენთვის უფრო ადგილი ყოფილია, გიმიტრი ჯანმრთელი და მისრედება...“

„გისციბლის გარდა ბეჭრი რამ სხვან გაკვლება...“

„უერებამ, ისტორიას; უცოდან-ირლაშ, თავის; მა-
დის; და ქაიძის მაერლამ უკედოვის საკი იციას...“ —
ასე პოლოვებს თავის მსჯარს ნ. ნიკოლაძე.

ეს ყველაფერი მართალი და ჭიუბანადაც არის
დახატული, მაგრამ თეთი წერილის კილოს, ნუ გამი-

***)** აი ამის შესახებ გ. შერეთელობა რა წარმოსონქვა
უკვე 1893 წ. № 15.

„სოსელისა და ქართველთ მეთაურს კაცებს დაიკრიტიკოთ
ნერ-ნელა გამარტინის აზრით და განდღო მონაბი ხა-
მა თ. მომენტებულს ცეკვისას, შეკრინა ირჩეს თორსე-
თაყავის მეტებისა, მონაბის მსახურინი... ამ გარემობამ, ლ-
რი საკუთარი სახელმწიფო მიერ არავ თუ სომხეთი და
ქართველი, ასამედ თვით მცველი და ახალი თაობა ერთისა-
და იმვე ხალისა გრძელდება გადამტერია.

წყება ბრი ნიკოლაძე, ძალინ ცუდი სუნი უდის.
როცა ეს სტატია წაეკითხეთ, ისეთი შთაბეჭილიღ-
ბა გამოიყენეთ, თითქოს ნ. ნიკოლაძე ამბობდეს:
„ძღლია შე გლახვ და ჩაძლო შე გლამირა“. თო-
ოქისა, ამ კუის დარიგებაში ნ. ნიკოლაძეს უფრო სხვე-
ბი ჰყავდეს მხედველობაში და არა თავის თავი. მაგრამ ა-
რც ჩეც ვართ ისე გულმარტუენი და არც ბრი ბრი
ნ. ნიკოლაძე ისე ბრიენ, რომ თავს ვერ მიუცუდეთ.
თუ რომ მას ეს ამბავი საკუთარი კუის სახწელებ-
ლად და ძვლით ცოდებოს მისანაცებლათ დაუშრია,
დაერჩეულოთ, რომ გვედარებელული ცოდების ქე-
ლია თუ ერთობენა სინაუზი; ხოლო თუ სხვების
კუის საწარებლად ვარჯილია, მან ჩეც ჩეც ასე
უნდა ეცავს სულ: „მოძღვარო პირველ თვეთ უარი-
ცად მიძღვება ევე შენია“.

(შემდეგი იქნება)

მარტივალი

၃၁၂



ოდას კელინს გაზაფხულს,
ადაერდელო გული მე
ხამორისგან დაღონებულმა
ძალის მოეთქვე, სული მე;

ահ մը Ցոնուց և Տոլոցու,
Ոմիսցար ճահացի մը,
Հյեթ յար Թօնամոս Սալուզու,
Մշակո ց-պո Տեղակուզու...

Հովուս զըլոնիւր ցածրգեցնես
ամիշաճցք հօյնո յանցնո,
պայլա ցեահոճցք թռսացլոտ
ած նառ հիմնտաճնցնո.

სმენის მომზღვდლით მუშარსა
ცაში გაქვენდეს გრიალი,
მტერს თვალსა სოხნიდეს შორ მყოფსა
თოხების ელფა-პრიალი...

შემცულ ბუნების შეენოდეს
ფრინველთ წატყიყი ცქრიალი;
ყინებიდან თაეხსნილ ნაკადთა
გაძქონდეს ჩერიალი ჩერიალი! ...

ოუ მოკეცარი გაზაფხულს
ზამორისგან დაცემული მე,
ფეხზე დავდექი, მუშაში
გადაუდედებელ გული მე,

ମାତ୍ରି ରୂପ ମିଳିଲା ସନ୍ଦେ ଗ୍ରାହି
ଲୁକିନି ଓ ସିଦ୍ଧାର୍ଥୁଲି ମେ;
ମନ୍ଦମୀଳ କୃତିଲ ଫଳେ ରୂପାଶାୟ,
ଦେଖିଲା ପ୍ରିୟ କୁରୁଲି ମେ.



III. G. S. G. S.

მეფის გრეკუს დროს ჯიარს კაცი

ჩემი ქაუკის რაინდი

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ *)

III



უკა სპირიდონ მცირიშევილმა საოსტატო
სტენისაჩიში სწავლა დასრულდა, ის გამჭებეს
ერთ ზორეულ მიერადნილ სოფელში სოფლის
მასწავლებლიდა. სპირიდონ მიერდა დანიშნულ
ში და ნახა, რომ ქრის მხარეს კარგა მოჰდილი
ნაშენი ხის სახლი დგას სოფლის სამართევ-
ის, მეორე მხარეს კი უხერხი ნაშენი, პატა-
რო სახლი, რომლის იატავი თითქმის დამა-
ჯურებში მინტი უმეტესი ნაწილი დამტკრე-
ა ასე დაჩინებილა, ისევ გატალიანებული
იყენებოდა მინა, თუ ფიკრიო. ჭრის ბეჭ-
შავებულა, რაკა ამტკიცბდა, რომ საძლებ-
წყალი ჩამოდის. ეს იყო სკოლა. ამ კლას-
ებები სამაცული ელავა: ოკიდე მორყეულ-
ლით სკამი შეგირჩებისათვის, ერთი პატარა
სტრლი და ფეხებ მორყეული სკამი მასწავ-
ლებლის და შეუღებადი ხის დფა. ამას გარდა
შწავლა ნიცეთბი და ასე ითახი მასწავლე-
ბების სკოლის არ მოგებობოდა. ხალხი გულ-
ე უყურებდა სკოლის საქმეს. ბეჭრი მათში
იძახოდა—სულაც არ ახის ჩერნოვის საჭირო
ა. მასწავლებელს მარტვევად ასტდენ.
მახები, რომ ქრის წელზე მეტს იშვიათად
და მასწავლებელი აქ და ხშირად სკოლა
უებოთ რჩებოდა.

— Հա զի՞ն, Տաղ Մունդա զայտոն լմբը? Հայրու-
տա Տեղուկուն թաթօսեակնուս, Իռու նաեւ, Իռու թաթ-
օսուղնածուսուսուս Ռուսա էմիսա էմիսա.

მამასახლისში ჩეცულებრივად ჰეიტანა თავი,
მერე მიუბრუნდა გლეხებს, რომლებიც ჰეკრებილი-
ცულ სოფლის სამართელოს წინ და უთხრა:

— ხალხო, ვინმე თქვენგანმა მიყენოთ ბინა ე უჩი-
ტელს. მუქთად კი არა, ქირას მოგცემს.

— ას გევარას ისეთი მინა, რომ უცხო კატი
მიერობოთ, უპასუხეს გლეხებმა, რომელთავა ბეჭედში
უსამიზნოდ გადახედა ახალ მოსულს მასწავლებელს,
თიანეს გულში ამობოს — მოსულხარ რომ ფულე-
ბი ავტომატი, მეტს, ჩვეუშინაა, არას შეაგენტო.

— ისე როგორმც კლასში უნდა მოეწყოთ და
მასთან ერთად გვიშვილი ბინა საღმე, უთხრა მა-
სახლისმა სპირიდონს.

სპირილინ გადაეციდ ლელლის სახლში, მას მა-
ტინინგს ქრისტ პატარა ითახო. როგორიც უცხოს,
ლელლის ოჯახში, გარჩდა თითონ ლელლისა, მას
ყველა თაეს აჩიფრებდა, ხან-და-ხან ლელლი თუ ჟე-
რილობა მასთან სალაპარაკეოდ და ლელლის ათ წლის
ვაჟი გაკეთილებისთვის, თორებ სხვა არავინ ექ-
ინგობდა. ლელლის უფროს ქალს, დეპინეს, რომე-
ლიც ამ დროს თორებერის წლის იყო, კი ზეც ეჯავ-
ებობდა სპირილინის აეადმიყოფური, გამზღარი, მღუ-
მარე სახს დანახა.

სპირიდონის აღზრდას, რომ თვეობი გადაეკავ-
ლოთ, მყითხელონ, აღა გაგეოერთება, თუ აღ-
ედ მოხუცების ბეჭედი მის სახე-აგებულობას ყმა-
ჟილობის ტრის, რისთვისაც ეჯავრებოდა ის პი-
რელ განობრისას ღამაშის დირიგით ქრისალდა დე-
ნიგებს. სპირიდონ იყო გლეხ-კაცის შეღლი. ჯანის სი-
უსუს ტე ბაშობიდან კე ემნებოდა. ენ იცის ჯან სალი
და ძალუში რომ ყოფილობი სპირიდონ, მამას, ეკა-
ბა, არც კი გაემეტებია ის სკოლაში აღსაჩრდი-
ლოა, — „იმის სკოლა ყანაა“ ეთქა, როგორც ამ-

*.) սՅ. պատու-և թյ-5 №-հօ, 1894 թ.

ହୁଏ କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ ମେଘାଦିନ୍ଦ୍ରବାସ ମରିଖିପାରିଲା ଏବଂ
ଶ୍ରୀକିରଣଙ୍କୁ ଗ୍ରାମ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବ, ପିଲାଇଲାଙ୍କ ମିଶ୍ରକାଳୀନ
ଶତାବ୍ଦୀରେ, କ୍ଷେତ୍ରାଳୀରେ, ଦୁର୍ଗମକ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋକାଳୀନେ
ପାଇଲା ଏଥେ, ଏଥେରେ ଗାୟକୀଯାଳୀନେ ଏବଂ ଶ୍ରୀମତ୍ରେ ଶ୍ରୀଦାମିଶ୍ରକୁ
ପାଇଲା ଏଥେରେ ପାଇଲା.

ଦେଶରେ କାନ୍ତିକା, — ଯେହି ଗ୍ରେଟ୍ ଡୋମନ୍ ନେତ୍ରୀ, ଏବଂ ମହା
ପୁରା ଓ ଗ୍ରେଟ୍ ଫୋଲିସ, ଗ୍ରେଟ୍ ପାର୍ଲିଯମ୍ ଓ
ଦେଶପାର୍ଲିଯମ୍ ଚାର୍ଚ୍‌ଲୋ, ମାର୍କେଟି କେନ୍ଦ୍ରିଯାନାମାନିକ କାଳୀ ଯୁଗ ଓ
ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ପାଦନ ସମେତ ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ପାଦନ ବାଜ୍‌ପ୍ରାଗମନ. ଏହି ଦେଶରେ
କାନ୍ତିକା ଓ ଅଧିକାରୀ ଯୁଗରେ ବୈଧିକୀୟମାନ୍ ଦେଶରେ, ମହାପା
ବୈଧିକୀୟ ବାଜ୍‌ପ୍ରାଗମନ ମାନିବା ଓ ତଥାରେ ଉତ୍ତରକାରୀ ଦେଶରେ
ଅସମିନ୍ଦର ବାଜ୍‌ପ୍ରାଗମନ ଯୁଗ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା
ଏବଂ ଦେଶରେ ଲୋକମାନଙ୍କ ଗମନିକାର୍ଯ୍ୟ ମିଳ ଲୋକମାନଙ୍କ ପ୍ରମାଣିତ
ହେଲା ବାଜ୍‌ପ୍ରାଗମନରେ, ମାର୍କେଟି କେନ୍ଦ୍ରିଯାନାମାନିକ କାଳୀ ଯୁଗ
କେନ୍ଦ୍ରିଯାନାମାନିକ କାନ୍ତିକା ଓ ଅଧିକାରୀ ଯୁଗରେ ବୈଧିକୀୟମାନ୍
ଦେଶରେ ଅସମିନ୍ଦର ବାଜ୍‌ପ୍ରାଗମନ ମାନିବା ଓ ମିଳ ମନ୍ଦିର.

ერთ დღეს ფლიპინეს მა დედამ საზღვაუ წაიტანა. მისუხუდავად ამისა დესპანებმ დანიშვნულ დროს ჩეკულებრივად გამოიტანა „родное слово“ და ას- ლა მარტომ დაუწყო კითხვა. დესპანე კითხულობ- და წყარისაზი ხმით. რაფლანაც სპირილონის როა- ნი ამ დროს ლი იყო, სპირილონს გარეუ- ერთ ქმნიდა დესპანეს კითხა და ის შეცდომების, რომელიც ყაზულ ქალს მისდიოდა კითხვაში. სპირი- ლონის ბაჟობილდნენ თანდაყოლილი ჭერილა ერთი ჩე- ლელება: „როცა ხედავა ადამიანი რავშემი ცდებათ, არ შეეძლო მოეთმინა და არ შეერიშნა ეს შეცდო- მა. ახლაც, გაიგონა, თუ არა რომ დესპანე რუსულ სიტყვებს დამახინჯებულად კითხულობს, აღარ მოუ- თმინა გულმა, გამოიდა გარედ, მოედა ყმაწვილ ქალთან და უთხრა: „ეგრე კი არა, ის ქეთ უნდა წილ- კითხოთ“ რ. დესპანე არ მოელოდა ამას. „ჩემ ძალა გაუსწორო შეცდომები, თვალი ჩემთვ ჩა ხელი აქ- სო“, ფიქრობდა ის. სკოლინდა რომ სპირილონ მა- სც დაუწყებდა შეცდომების გასწორებას, მაშინ ძალი დაბრუნებაშიდან სულაც არ აიღებდა წიგნს ხელში, მგზავრ ახლა რა კი ეკრა მოედა საქმე, რაღა უნდა ეწა, ყურა დაუგდო სპირილონს. ამასთან თავმყევა- რეობაც ეუბნებოდა, ქმაწვილ ქალს – არ შერ- ხედე, უნიჭიოსა არ გამოიჩინა ის უქო კუ- თანი. ის მუკინობა უსწერდა სპირილონს და როცა ჩი- რომელსამე სიტყვებს მაშინათვე ის ერ წაიკითხავდა, როგორც სპირილონმა ასწავლა, სისტემილით წილ- დებოდა. კარგა ნახევარ საათზე მეტი მორიგეო- დონ დუპინე სწავლობას. დესპანე ახლა ძლიერ კი- ყაფილ დარჩა სპირილონს სწავლებით, ჩადაცა სპირი- ლონმა ბეგერი რუსული სიტყვებს მართლად წა- კითხა ასწავლა და თან ქართულადცა დააწვია იმ სიტყვების მნიშვნელობა. „ეს რა ყოფილა, რა კარგი სწავლება კოდრია!“ კეთვეულებით ეყბენ- ბოდა დესპანე თავისასე და თან თხზავდა ფრაზების იმ რესორთი სიტყვილით. რომოგაც სპირილონმა

დასწავლა მას. ძლიერად უზრუნდეს, რომ საკამალ ბეჭრი ფრაზა შეიტანა რესულად. „ყოველ დღე რომ ამდღან მასწავლოს, ჩა აღრე დაიკიტავო რესულ წერა-კითხებს და ლაპარაკა!“ გაუზრინა მას ფიქრებში. „მაგრამ მე ეს კი კოტექტი მასწავლელ მეოქმედ და ისე რისოფერის უნდა მასწავლოს!“ თქვა ნაცვლიანად, მაგრამ საჩიტარო იმედიანად დარტანა: „დედა კათხოვ-ნინებ და ის ისეთი კაი კარია, რომ უასე არ იტყების. „ხალათის, როცა დესპინქს დედა დაბრუნდა შინ, დესპინ მიერდ მასთან და გამედულად უიხას:

— Հա քուօս Տաթմայ հոյսլուրու! — Առիշըլլաց ցազմ-
բայսա տայս քալու պեղած. մացիս մուշոնճ, հովի
ածեանըլ հորով կալցիս սկուլա մաս կ Կ հորովա
խոյօրիսո Ցեղացի պատմութեան և ստեհան:

— თუ კი გასწავლის, კარგი, ისწავლე.

— მე ერ ვერცვი. ან შენ თხოვე და ან მა-
გან. უჩიტელი ისეთი კეთილი კაცია, საე უყვარს
სხესი სწერება, რომ უარს არ იტყვის, ოღონი დ
თხინ კი ფრთხილი.

— ერთ ჰა, მგონია, შენ კიდევ შევყუარებია.
ესუმრა დედამ თავის ქალს.

ဗုဒ္ဓကျော် ပြန်လည် ပါတီရှိန် အောင်ဆုံး ဖော်လေး ပြော-
လေပောင်း မြှော်ပွဲခဲ့သော ဘာစိဝတ္ထလူ လှ ဘုရားမြန်မာ့လူတဲ့ ပုဂ္ဂို-
လ်များ ဖော်လေး:

— აბა, შემყვარებია!... კეთილი კაცია-მეთქა
ოთხი, მიწოდ ჩა! კეთილია!

— አሁን, ሆኖም የሚገኘውን ልማት, ክፍለው ልማት! የሚሸጠውን ልማት — በዚህ የሚከተሉት ልማት የሚያስቀርብ ይችላል.

ამ სალაშოს დესპინეს მამა შევიდა სპირიდონთან
და უთხრა:

— ჩემ ქალსაც უნდა ჩესულის სწავლა, ნუ
დაიშარებთ, თქეენი ჭირობე, ასწავლეთ.

— ଅଲ୍ଲା କ୍ରିଶ୍ଚାନ୍ତିକୀୟପାଇତ ପୂର୍ବାଶ୍ରମ୍ଭ ଶତାବ୍ଦୀରେ,
ଖୁବିଲ୍ଲାଙ୍କ ହାତରେ ଏବଂ କ୍ରିଶ୍ଚାନ୍ତିକୀୟପାଇତାଙ୍କ ବ୍ୟକ୍ତିଗତରେ,
ଖୁବିଲ୍ଲାଙ୍କ ସନ୍ତୋଷ ଏହାଙ୍କୁ ପାଇଯାଇଲା.

Օմ Ծըլուճան թռչվարձուլոյ գլուխո և սատ-հաեցարո
Ցցըսիօնա և Տէրութան աղքանից և Մշակութան.

გაეიღა ოთხი წელი. ამ დროს განშევლობაში
სპიტირონ მუკაითად შრომობდა, როგორც სკოლა.

შე, შეგირდებთ ისე თორონ სკოლის გაუმჯობესობისთვისც. ხალხს, რომელიც პირელია ისე აღმატებით იქნებანი თეატრის უფრობდა მას, ახლა ძობები შეუყვარდა სპირილინ, რადგანაც დაინახა, რომ სპირილინ არ ხვდებოდა მხოლოდ ფრჩხალურიად პატების სწავლებას, ის ხალხის მასწავლებელის უკან, ხალხს ესახილებოდა, ილურდ მათ წარმატების

ოფის, ამ ქრისტებოდა იხეთ მოლევწეობას უ კი, რომ
შელიც პირადად მისთეთ ძლიერ საშიშო იყო. მის-
მა მოლევწეობაზ ისე წაახალისა ხალხი, რომ თვეის
ურეკილით აშენებს სკოლისთვის საქაობდ კარგი სახ-
ლი. სპირიდონ ახლა იმის მეცალინებაში იყო, რომ
ჩოგიარე ბიბლიოთეკა დაესახინა სკოლისთვის.
საკირა წიგნები და ფული შეავროვა, მაგრამ ამ იქ-
ნ, მთაწიობაზ წერა არ დასრულებულია.

დესპინე ამ ოთხი წლის განმავლობაში მუყა-
თი შეგიძლია იყო სპირილონის. მართალია, მეოთხე
წელს სპირილონ ლელის სახლოდან ახალ აგდებული
სკოლის ოთხში გადაეციდ. ზეგაბ სადილისთვის
ისევ ლელისას დაიღიოდა და დესპინეც ისევ-ისე გა-
ნაგრძობდა სწავლის მისი ხელ-მძღვანელობით. კუმა-
წელი ქალი იმდენად განეკითხდა ამ ოთხ წელს,
რომელიც საკანზე არც კა ჩამოაუჩინოდ თავის მას-
წავლებელს. სპირილონის წიგნები (სპირილონის, ღარი-
ბი კაცის პატიობაზე, კი ზნაურის მიღლივოფერია ჭირდა
თოთქის სულ წაკითხა. შემობლები უწევებოდნენ: —
ეს გაუგონია ქალისებრ ამდენი წიგნის კითხა! თვა-
ლებს გაიგიუჭებს. მერე კიდევ ახლა მოწიფელი ქალ-
ხა. მართალია, მასწავლებელი ამდენ ხანი ჩეცნი-
ოვააშია, პატიოსნი კაციც არის, მაგრამ, რაც უნ-
და იყოს, მანიც უცხო კაცი ქეია, აუ საჭიროა მის
გან თავი ზორს დაიტირო, თეარა ქეცება სხეული-
იტყვებ. მაგრამ ითხო წლის განმავლობაში სპირილ-
ონის ქადაგიამ და წიგნების კითხამ საცხმა ზრუი-
ნიადაგზე დაუყრდა დესპინეს ხსიათი. — რა გინდათ
მე მწამს, რომ სწავლა საჭიროა ადამიანისთვის დ-
ესწავლონ, მე მწამს, რომ სპირილონ სინდისიერი მას-
წავლებელია და სათავილოდაც არ მიმართა, რო-
მე მისი ხელმძღვანელობით ქმნალობდე, კუნძობო-
და დესპინე შემობლებს პასუხად. როგორც ზეცი-
მოექსენიეთ თავ-და-პირეველა დესპინე დასცნო-
და სპირილონს; შემდეგ, როცა სპირილონმა სწა-
ვლება დაუწეუ, დესპინე შეცეკლა სპირილონ-
ზე თივისი აზრი: „სპირილონ მეტად კარგა გა-
სწავლებელი ყოფილა, კუდებოდ, რომ დაუც-
ნოდიო — ეუბნებოდა თავისთავს. შექდევ, როცა
კარგა დაუკირდა სპირილონის ხსიათი, მსჯელობი-
და მიქმედებას, დესპინემ აღიარა თავის ფიქტებში
„სპირილონ არა თუ კარგი მასწავლებელია, მა ნა-
დევილი კაცია, რომისითაა ჩემს ნაწილებში არ
კა უშევებია.“ რაც უფრო ახლო გაიცნო დესპინე
სპირილონ, მით უური-და-უური თხოვა კაწევი-
ქალს გულმა სპირილონის სიახლოება ყოფი-
ლები და მესამე წელს დესპინემ ცხადად იყ-
მი, რომ მას აღარ შეცეკლა უსპირილობოდ ვა-
ლება. საშინელი მოწევილობა მიაცედა მის გულ-
როცა სპირილონ დროებითად სხვაგან წაიღილდა. მე-

განმეოლობაზე სრულიად უსასყიდლოდ გასწავლით და ახლა, გამოთხოვების დროს, უძრავო, სიტყვები რი მაღლობები კი არ უნდა მითხავს! აյი, აქემიტე ამას მეუწენებოდა, რომ ჩემი მეცალნებით შეიქა ის ადამიანი, ჩემი მეცალნებით აქტლა გონიერის თეალი? გამა მაღლობა არავინოთა? გავრამ ასეთი უშადლურობას კი კერ ამისნია, რას უნდა მიეწეროთ! — ამონდა სირილონ ფერებზე დალინგტონი, დამრაცდა ლედლის სახლიდან და მიადგინა თავის თავის, რომლის დყვერება სხვავან წასკოს დროს უშუალებად არ ჰქონდა. შეაღო კარგი, დაინახა. რომ შეს ლოკაციაზე ჰის ასაკი.

— გავიკირდა, რომ შენ იქ დაგროვდ და მე
შენს ოთხში წამოეცლი? ჰეიგა დესინებ დალონე-
ბული ხმით.

— არ გამკერვებია, მაგრამ არ ვიცი კი, რას
მოასწავების, — უპასუხა სპირიდონეს.

— မြန်မာ ပြည်သူ့ အမြတ်ဆင့် လုပ်ငန်းများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါတယ်။

— მეტრი მეტრის შექმნების უზრუნველ აღილს, კრგ
წარმოქმდება როგორც მაგრამ საქმე ასე თხოვლობს
და უნდა დაგმორჩიოს.

— မြေ ပြောရွေ့ပါ ဘုရား၏ ဖျောက်တွင် အလျင်အမြန် ပြောရွေ့ခဲ့တယ်။ မြတ်စွာ ပြောရွေ့ခဲ့တယ်။ မြတ်စွာ ပြောရွေ့ခဲ့တယ်။

სამართლებრივ გროვნითამარტინ, ხადათ თან გაკეთებულმა შექედა დესპინის. ღირი ნინია სპირილონის გულმა იგრძნონ დესპინის სიყვარულით, ბეჭრი ღმევი გაათერგებინა მას უძილოდ ამ სიყვარულმა, მაგრა არა გამზებულა ამ გრინიბისა ერთხელიც კა არ შემოახდეს ერთი იმიტომ, რომ არ იყოდა, თუ დესპინისაც უყვარიდა ის. მართლია, ახსოვდა, რომ დესპინინები უთხრა „უშინოდ გაძლება აწი აღარ შემოლიათ“, ამასთან ამჩნევდა, რომ დესპინები ჩაბატავით ეცუოდა, მაგრამ ყოველივე ეს სპირილონს უბრალო მეობრიობა ფრინა. მაგრამ - კიდევ რომ ეუყვარებული, - ფიქრობდა სპირილონ — საშინელი თავ-მოყვარულობა იქნება ჩემი მხრით, რომ მე აუდლებული მა კამა, თან ღატატამა, შეერთოთ ასეთი სრული ქნილება ცოლად და გავუნწილონ ის ტაჯვა და რაკლულებენდა, რომელიც მე მომელის ცხიორებაში. დესპინები უნაკლულო ქნილებაა, შეცვები კინშე მასტერ სალს ყმაშივილ კაცს, შეიყვარებს და ბეღნინერი შეიქნება. რისთვის უნდა მოუსპონ ეკ ბეღნინერება! მაგრამ ამას კა, რომ კა თოთონ დესპინები ეკოთხებოდა: „მორვებ?“ ააკი გითხარი აწი უშერბოდ გაძლება აღარ შემიძლოა-მეტე!“ სპირილონმა იღარ იყოდა, რა ეოქეა, ან რა ეწნა.

— Ի՞ն արևո հռոթ ցախըթզո, հագութ ան մածլցը
քաշովք? — Ծայրութեա ցցընոնց.

— დებინე, გაგრუტდები და ცეკვეები, რომ — ათ-
წუა მძმედ და დატიქტებულად სპირილონა — დილი-
ხანი ჩემი გული მი იყენებოდა შეინ სიყვარული, იქ
მრა ისე მძმეულად, რომ მჟღალ ბატებს უძინოლ
მარატაგინი გდა და მატარებინებს. მარათ გადაუწყი-
ტებ, არა ეგ სიყვარული ჩემსაც გულში ჩაიყვალა. გადაუ-
წყიტე იძირომ, რომ არ მეტონ თუ შეიც გყვარილი. მა-
გრამ, თუნდა ეცეს მულტორა, მე მანი უმ გადაუწყიტე-
ლებას დაუგადებოდი, რაფინა არ მინდა ჩემი ცხოვ-
რების კარის შენ განვიწილო, არ მინდა ჩემი ცხოვ-
რების ტარების მონაწილო, რომელიც მე შემხედება
უხრიებელში. მე შეიც მიყეახარ და მიტომ მსურს,
რომ უნგ ბენდინერი იყო და არა უბელირი.

— მე უშენოდ სიცოცხლე არ შექმნია და
აწი, როგორც გინდა, ისე გადაწყვიტე. — მოუჭრა
სიტყვა დესპინებ.

— არც ის გაშეიძნეს, რომ მე ავადყოფი ვარ,
არც ის, რომ მუდამ სიღარუეში იქნები? არ მოს-
ტულდე, არ ჟეგალინოს პირელმა გრძნობამ.

— ევგინ რაც შენ ჩამოთვალე, რაღაც ანგა-
რიშებია, რომლებსაც სიყვარულთან არაეითარი მნი-
შეეკლობა და ძალა არ აქვს.

— მაგრამ არც სიყვარულს უნდა დაემონის ადამიანი განუსჯელად. სიყვარული გრძნობა არის

და გრძნობის ხელმძღვანელი ყოველ შემთხვევაში
გონიერა უნდა იყოს.

— დანაშაული ას იქნება, რომ იმ ასებისას, რომელიც იხე ძლიერ მოყვანს, ჩემ ტანჯა-გრამი გაფრინალო, სილატურაში მშექრევას გავა-ტანებინ სიცოცხლე?

— თუ კი მაინც შენთან ცხოვრიბა უჩინებია,
ყოველივე ამის მიუხედავად? თუ კი შენთან სიკედ-
ლი უჩინებია სხვაგან სიკურუტობის?

— კარგა დაუფლეთ, დესანტ.
— მეტიღდერე წელში გადაიყდო. მცონია, შემიძლია გადასაყო, რა მიზან და რა არა.

- ମାତ୍ର ଦୁଇଟିକୁ ନାହିଁ?
- ଦୁଇଟିକୁ ନାହିଁ ମାତ୍ରିଲି.

- კიდევ გაუაფრთხოლებ, კარგა დაუყიქნილი.
- დაუყიქნილი და კიდევ გითხარი, ჩასაც

მეუბნება ჩემი გული და გონიერა. აწი შენ იყო, გონია და მეუბნება და გონიერა. ამს კიღული ვაგონებისგან—უშენოთ სიცოცხლე აქ შემიძლია. აწი ინგლა მაცოცხლე და გონია მომიტობა და მომკეთლა!

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ କ୍ଷମା ଦେବ ହୁଏ ହୃଦୟରେ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଧ୍ୱନି ପାଇଲା ।

— დეკანი, ერთ უამონებელი, რა იძლევა ჩემი ასა-
ხელი სოციალურ განაღვევა, ნეტურალის შექმნა შე-
მოსა. დღიული დაწყებული ახალი ცხოველება იწყე-
ბა ჩემითის. მაგრამ მეშენისა, რომ ჩემმა სიკურაჟულ-
ება არ დატანჯოს, მეშენისა, რომ ეს შესძლო
გზაშე სელა, რომელიც მეტენერებაში აღმოჩინებება.
ჩემი ცხოველების გზა მეტად ეყლიანი და ძნელი სა-
ვალი იწყება.

— შენთვი ჯოჯონეთიც ეკრ შეგაშინებს. ოღონდ
შენთან უყოფა და ყოველსაც ავიტან, ყოველსაც!
აღტაცებით უთხჩა დესპინებ, რომელსაც სიყვარუ-
ლის ტრემბლები მოვინა თვალებზე.

— ଶକ୍ତିମାଲୀପଦମ ହୁଏ ଏହି ମନ୍ତ୍ରଗ୍ରହ କେବଳ ? କ୍ଷେତ୍ରକୁ
ବୈଶିଖାଲୋକଙ୍କରେ ।

— ଗଠନ କାର୍ଯ୍ୟର ଉପରାକ ହିଁରି କୌଣସିତି, ଯେହି ମେତ୍ର-
ପ୍ରୟୋଗ ପୂର୍ବିକୀଁ ମନ୍ତ୍ରକାରୀ ଉତ୍ସବରେ କାହିଁଏ ଏହି ଗ୍ରହକର୍ତ୍ତା
ଛା, ଶୁଣି କୃତିତା, ମେ ମାନ୍ଦ୍ରା ର୍ଥାମନ୍ତ୍ରାଲ୍ ଶ୍ଵରତାନ, ଶ୍ଵର କୋମ-

არ გეშინია იმათი უარის?
სკოლიდონის გაუარნა ამ იოლხებაზე.

— არა, ეს არ სულიერი კოტება იყო! განა-
არ ვიცი, რომ შეი ამისთანავების არ გვშემინა. პატ-
გათავდა, აწერთ კუპერიტებთ, ჩერტოვის, საჭ-
ორალი დეპარტმენტებისა და ტრანსპორტის კუ-
რსა ჩატურებო იჩინება მუშაობის და ტრანსპორტის კუ-
რსა ჩატურებო იჩინება მუშაობის და ტრანსპორტის კუ-

ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରୁ ମନ୍ଦିର ପାଇଁ ପ୍ରଥମ ଦେଖିଲୁ ହେଲା
ଯୁଗ-ଶୈଖର ବିଜ୍ଞାନାଳୟରୁ ବସନ୍ତ ବେଳେ ଆଶମିତ୍ରରୁ
ଲାଗି ହେଲା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଗୋଟିଏ ମନ୍ଦିର ମୁଣ୍ଡଳେ : ଯାହା ଅଛିବାକୁ ଧ୍ୟାନ
ଦିଲୁ ହୁଏ ଗନ୍ଧାରୀଙ୍କୁ, ତୋ ଯଥିରେ ହେଲା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ବ୍ୟାପି
ହେଲା । ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ

କ୍ଷେତ୍ର-ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀଲିଙ୍କିନୀଙ୍କ ଲକ୍ଷ୍ମୀହରାଜ୍ୟରେ ।—ଏଥିବଳ୍ଦା କେଣ୍ଠେ, ଯେ ପରିଚ୍ଛାୟାଗର୍ଭେ ବାଲିଙ୍କରେ, ବିଜୋପ୍ପାରେ, ସବିନିର୍ଦ୍ଦେଶ୍ୱର ମୁଖ୍ୟରୀଙ୍କରେ, ହରଭର୍ମାତା ଦାନ୍ତିଶ୍ଵର ଜ୍ୟୋତି ଦ୍ୱେବିନାର୍ଥୀ ଏବଂ ଆଶ୍ରମ ଉପରେ ଦେଇଲୁ ଏବଂ ଏହିକାର୍ଥ ପରିପାଦନରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ପରିମାଣକ୍ଷମ ହେଲା । କିମ୍ବା, ବାଲିଙ୍କର ସନ୍ଧାନକାରୀ ବାଲିଙ୍କର ପରିପାଦନରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ହେଲା । ଉପରେ ଏବଂ ପରିମାଣକ୍ଷମ ପରିପାଦନରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ହେଲା । ଏହା ପାରାମା ଅନ୍ତରେ, ହରଭର୍ମାତା ପରିପାଦନରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ହେଲା । ଏହା ପାରାମାଙ୍କରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ହେଲା । ଏହା ପରିପାଦନରେ ବିଶ୍ଵାସକ୍ଷମ ହେଲା ।

სპარილონს ჰეკელა თავის საშმაღლუ სოფელში
დედა, არმელი კერის სიეკლის შეტყობინების
მარტოდ დაზიან იქცაში. თავის გუკრან ჯამაგირიძენ
სპირლონ ერთ ნაწილს უკახარიდა მას და კუკელ
დლებასწაულზე მიღოლა მასთან. ე, ნინიშვილი

(“შემდეგი იწნება”)

Ապրանքագովազ Տավե

ଶ୍ରୀଲ ପାତାଳ-କୁଣ୍ଡଳ ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଦେଶ ଅଧିକାରୀ
ଶ୍ରୀ ପାତାଳକୁଣ୍ଡଳ ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଦେଶ ଅଧିକାରୀ

ედაქტორ-გამომცემელი ან. თ.-წერეთლისა.